



B1.45 À la conférence

- Vocabulaire pour conférences et prise de parole en public
- Présentez-vous et rencontrez-vous lors d'événements de réseautage
- Assister à une conférence

La conférence	<i>(La conferenza)</i>	Conclure	<i>(Concludere)</i>
Le congrès	<i>(Il congresso)</i>	Présenter un sujet	<i>(Presentare un argomento)</i>
L'auditorium	<i>(L'auditorium)</i>	Échanger des cartes de visite	<i>(Scambiarsi i biglietti da visita)</i>
La salle de conférence	<i>(La sala conferenze)</i>	L'échange de contacts	<i>(Lo scambio di contatti)</i>
L'événement de networking	<i>(L'evento di networking)</i>	Le déjeuner professionnel	<i>(Il pranzo di lavoro)</i>
L'inscription	<i>(L'iscrizione)</i>	La pause-café	<i>(La pausa caffè)</i>
Le badge	<i>(Il badge)</i>	La tasse de café	<i>(La tazza di caffè)</i>
Le participant	<i>(Il partecipante)</i>	Les talons	<i>(I tacchi)</i>
Le modérateur	<i>(Il moderatore)</i>	Le micro	<i>(Il microfono)</i>
Le débat	<i>(Il dibattito)</i>	La clôture	<i>(La chiusura)</i>
La session de questions-réponses	<i>(La sessione di domande e risposte)</i>	Être complet	<i>(Essere al completo)</i>

1. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|----------------------------------|--|
| a. la pause-café | 1. Action de s'inscrire avant l'événement pour pouvoir y participer. |
| b. le badge | 2. Donner et recevoir des coordonnées pour rester en contact ensuite. |
| c. l'inscription | 3. Personne qui dirige le débat et donne la parole aux intervenants. |
| d. le modérateur | 4. Petite carte portant votre nom et votre organisation, que l'on porte. |
| e. échanger des cartes de visite | 5. Moment où l'on boit un café et discute brièvement avec d'autres. |
- a-5 b-4 c-1 d-3 e-2



2. Nota pratica – Preparare al meglio la giornata di congresso (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: auditorium, micro, participants, inscription, badge, modérateur, salle de conférence, déjeuner professionnel, pause-café, conférence

Vous participez bientôt à une _____ professionnelle à Paris. Pour éviter le stress le matin, vérifiez votre _____ la veille et téléchargez votre _____ sur votre téléphone. Le programme est souvent dense : repérez l' _____ et la _____ où vous devez aller, surtout si vous enchaînez plusieurs sessions. Pendant la _____, prenez quelques minutes pour vous présenter aux autres _____ et échanger des cartes de visite : cela peut ouvrir des collaborations.

Si vous intervenez, arrivez en avance pour tester le _____ et relire votre plan. Un _____ peut vous demander de conclure plus tôt que prévu afin de garder du temps pour le débat et la session de questions-réponses. Après votre présentation, notez les questions importantes et envoyez un message aux personnes rencontrées le soir même : dans les événements de networking, le suivi fait souvent la différence, notamment après un _____ où l'on échange beaucoup d'informations.


Partecipate a breve a una conferenza professionale a Parigi. Per evitare lo stress della mattina, verificate la vostra iscrizione la sera prima e scaricate il badge sul telefono. Il programma è spesso fitto: individuate l'auditorium e la sala conferenze in cui dovete andare, soprattutto se dovete seguire più sessioni consecutive. Durante la pausa caffè, prendete qualche minuto per presentarvi agli altri partecipanti e scambiare biglietti da visita: questo può aprire a future collaborazioni.

Se intervenite, arrivate in anticipo per testare il microfono e rileggere il vostro piano. Un moderatore potrebbe chiedervi di concludere prima del previsto per lasciare spazio al dibattito e alla sessione di domande e risposte. Dopo la presentazione, annotate le domande importanti e inviate un messaggio alle persone incontrate la stessa sera: negli eventi di networking il follow-up spesso fa la differenza, soprattutto dopo un pranzo di lavoro in cui si scambiano molte informazioni.


1. Quelles vérifications le texte conseille-t-il de faire avant la conférence et pourquoi ?

2. Que faut-il faire après une présentation pour transformer des rencontres en opportunités professionnelles ?
-

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

	Vero	Falso	
Elle a dû s'asseoir au fond parce qu'il restait peu de places.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Il n'y a pas eu de questions du public après sa présentation.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Elle a organisé un déjeuner professionnel à midi avec deux collègues.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

4. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

Accueil (Sophie):	<i>Bonjour Monsieur. Vous êtes ici pour la conférence « Santé numérique » ? (Buongiorno signore. È qui per la conferenza «Salute digitale»?)</i>	
Participant (Nicolas):	<i>Bonjour, oui. Je m'appelle Nicolas Martin. Je suis inscrit au congrès, mais je ne retrouve pas l'e-mail de confirmation. (Buongiorno, sì. Mi chiamo Nicolas Martin. Sono iscritto al congresso, ma non riesco a trovare l'email di conferma.)</i>	
Accueil (Sophie):	<i>D'accord. Avez-vous une pièce d'identité ? Je peux vérifier votre inscription avec votre nom et votre entreprise. (Va bene. Ha un documento d'identità? Posso verificare la sua iscrizione con il nome e l'azienda.)</i>	
Participant (Nicolas):	<i>Oui, bien sûr. Et si la session est complète, que se passe-t-il ? J'ai un rendez-vous pendant le déjeuner professionnel. (Sì, certo. E se la sessione è al completo, cosa succede? Ho un appuntamento durante il pranzo di lavoro.)</i>	
Accueil (Sophie):	<i>Ne vous inquiétez pas, la conférence n'est pas complète. Je vais imprimer votre badge tout de suite. (Non si preoccupi, la conferenza non è al completo. Le stampo subito il badge.)</i>	
Participant (Nicolas):	<i>Parfait, merci. La salle de conférence se trouve bien dans l'auditorium au rez-de-chaussée ? (Perfetto, grazie. La sala conferenze si trova nell'auditorium al piano terra, giusto?)</i>	
Accueil (Sophie):	<i>Oui, l'auditorium est à gauche. Et la pause-café aura lieu après la première session, au fond du hall. (Sì, l'auditorium è a sinistra. La pausa caffè sarà dopo la prima sessione, in fondo al foyer.)</i>	

1. Pourquoi Nicolas ne retrouve-t-il pas son inscription et quelle solution propose Sophie ?
 2. À quoi sert le badge dans la conversation ? Citez deux informations ou avantages.
-

5. Email

Bonjour,

On s'est croisés ce matin à la **conférence** « Data & Santé ». Je suis Claire Martin (MedNova). Je pense que vous avez oublié votre **badge** sur une chaise près de la **salle de conférence** après la **pause-café**. Je l'ai récupéré à l'accueil.

Je reste sur place jusqu'à la **clôture** vers 17h. Si vous voulez, on peut aussi se retrouver 10 minutes pour un petit **échange de contacts** après le déjeuner.

Claire



Scrivi una risposta appropriata: *Merci pour votre message, je m'appelle... et je travaille... / Puis-je passer à l'accueil vers... pour récupérer mon badge ? / Si vous êtes disponible, proposons de nous retrouver à...*
